

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet BOUTEUR, ENTIÈREMENT CHENILLÉ, À MO	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-165377/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-165377	Date 2015-09-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-657-67920	
File No. - N° de dossier hl657.W8476-165377	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-10-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Turner, Louie	Buyer Id - Id de l'acheteur hl657
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3975 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement à pour but de répondre aux questions soumises par les soumissionnaires éventuels.

Questions:

1. 3.4.1 (a) SAE Puissance nominale nette - Vous avez demandé 157 kW. Notre machine de cette catégorie de taille de 152 kW. Notre train d'entraînement est une muni d'une transmission hydrostatique qui élimine le besoin d'une combinaison de convertisseur de couple et de transmission qui nécessite plus de puissance pour obtenir une performance similaire à celle d'une machine hydrostatique. Hydrostatique fourni un transfert plus directe de la puissance au sol en utilisant moins composantes.
2. 3.5 (a) (vii) Lame du buteur, vous a demandé pour un minimum de 25 degrés vers la gauche et la droite. Nous pouvons fournir un angle maximum de 23,8 degrés à gauche et à droite. Serait-ce acceptable pour le MDN?

Réponse:

Tous les grands fabricants possède un modèle de buteur qui peut répondre à ces spécifications. Canada n'envisage pas de modifier ces exigences.

Toutes les autres modalités de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.